



Izvedbeni plan nastave (*syllabus*¹)

Sastavnica	Odjel za hispanistiku i iberske studije						akad. god.	2025./2026.
Naziv kolegija	Uvod u romansku lingvistiku						ECTS	4
Naziv studija	Preddiplomski studij španjolskog jezika i književnosti							
Razina studija	☒ preddiplomski		☐ diplomski		☐ integrirani		☐ poslijediplomski	
Godina studija	☒ 1.		☐ 2.		☐ 3.		☐ 4.	
Semestar	☒ zimski ☐ ljetni		☒ I.		☐ II.		☐ III.	
Status kolegija	☒ obvezni kolegij		☐ izborni kolegij		☐ izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije	☐ DA ☒ NE
Opterećenje	30	P	o	S	o	V	Mrežne stranice kolegija ☐ DA ☒ NE	
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	SK-136, utorkom od 8:15 do 9:45				Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		hrvatski	
Početak nastave	7. 10. 2025.				Završetak nastave		20. 1. 2026.	
Preduvjeti za upis	Upisan preddiplomski studij španjolskog jezika i književnosti.							
Nositelj kolegija	Prof. dr. sc. Nikola Vuletić							
E-mail	nvuletic@unizd.hr				Konzultacije	Po dogovoru, uz najavu.		
Izvođač kolegija	Prof. dr. sc. Nikola Vuletić							
E-mail	nvuletic@unizd.hr				Konzultacije	Po dogovoru, uz najavu.		
Suradnici na kolegiju								
E-mail					Konzultacije			
Suradnici na kolegiju								
E-mail					Konzultacije			
Vrste izvođenja nastave	☒ predavanja		☐ seminari i radionice		☐ vježbe		☐ obrazovanje na daljinu	
	☐ samostalni zadaci		☐ multimedija i mreža		☐ laboratorij		☐ mentorski rad	
Ishodi učenja kolegija	- razumjeti i interpretirati funkcioniranje ljudskoga jezika na razini univerzalija; - odrediti područje proučavanja različitih lingvističkih disciplina; - tumačiti temeljne pojmove historijske-poredbene lingvistike, evropskog i američkog strukturalizma, funkcionalne lingvistike, generativne lingvistike, lingvistike teksta i kognitivne lingvistike; - samostalno koristiti temeljne pojmove fonetike, fonologije, morfologije, sintakse i semantike; - interpretirati jezične promjene na strukturnoj razini; - identificirati dimenzije varijacije jezika te temeljne sociolingvističke pojmove; - analizirati proces izumiranja jezika iz strukturne i sociolingvističke perspektive; - poredbeno tumačiti povijesni razvoj strukturâ romanskih jezika; - analizirati temeljne odrednice eksterne povijesti romanskih jezika; - opisati i interpretirati mjesto istočnog Jadrana na karti romanskih jezika.							
Ishodi učenja na razini programa	- objasniti osnovne i složenije lingvističke pojmove na hrvatskom i španjolskom jeziku; - objasniti povijesni razvoj lingvistike i identificirati teorijske pravce u općoj lingvistici; - interpretirati temeljne teorijske pojmove opće, hispanske i romanske lingvistike; - identificirati romanske jezike i idiome na Pirinejskom poluotoku;							

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



		- opisati i uspoređivati osnovne značajke strukturâ najraširenijih romanskih jezika; steći kompetencije za nastavak studija na diplomskoj razini.			
Načini praćenja studenata	☒ pohađanje nastave	☐ priprema za nastavu	☐ domaće zadaće	☐ kontinuirana evaluacija	☐ istraživanje
	☐ praktični rad	☐ eksperimentalni rad	☐ izlaganje	☐ projekt	☐ seminar
	☒ kolokvij(i)	☒ pismeni ispit	☐ usmeni ispit	☐ ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	Nema posebnih uvjeta. Studenti koji uspješno polože oba kolokvija oslobođeni su ispita.				
Ispitni rokovi	☒ zimski ispitni rok		☐ ljetni ispitni rok		☒ jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova	27. 1. 2025. 10. 2. 2025.				3. 9. 2026. 17. 9. 2026.
Opis kolegija	Temeljni pojmovi opće i romanske lingvistike. Pregled razvoja i povijesti romanskih jezika, njihove tipologije te njihovih međusobnih sličnosti i razlika.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	1. Uvod: jezik i lingvistika. 2. Pregled razvoja lingvistike. 3. Fonetika, fonologija i prozodija. 4. Morfologija. 5. Sintaksa. 6. Semantika i leksikologija. 7. Prvi kolokvij. 8. Jezična srodnost i jezična promjena. 9. Jezična varijacija. 10. Jezični dodiri i izumiranje jezika s primjerima iz romanskog svijeta. 11. Proširenost i povijest romanskih jezika: pregled. 12.–13. Od latinskog do romanskih jezika: interni razvoj. Tipološka obilježja romanskih jezika. 14. Drugi kolokvij.				
Obvezna literatura	Uruči s predavanja koji sadrže prerađeni hrvatski prijevod pojedinih poglavlja iz sljedećih djela: Barbato, Marcello (2017): <i>Le lingue romanze. Profilo storico-comparativo</i> . Bari: Laterza. Kabatek, Johannes / Pusch, Klaus (2009): <i>Spanische Sprachwissenschaft</i> . Tübingen: Narr. Renzi, Lorenzo / Andreose, Alvis (2003): <i>Manuale di linguistica e filologia romanza</i> . Bologna: il Mulino. Sinner, Carsten (2014): <i>Varietätenlinguistik. Eine Einführung</i> . Tübingen: Narr. Thomason, Sarah G. (2001): <i>Language contact</i> . Edinburgh: Edinburgh University Press. Varvaro, Alberto (1982): <i>Historia, problemas y métodos de la lingüística románica</i> . Barcelona: Sirmio. Varvaro, Alberto (2001): <i>Linguistica romanza. Corso introduttivo</i> . Napoli: Liguori. Usto: Škiljan, Dubravko (1985): <i>Pogled u lingvistiku</i> . Zagreb: Školska knjiga.				
Dodatna literatura	Donosi se samo kraći popis dopunske literature, namijenjene studentskoj publici, a usto i nekoliko korisnih djela na hrvatskom jeziku ili u hrvatskom prijevodu. Nastavnik može, već prema interesima pojedinih studenata, preporučiti i druge bibliografske jedinice. Coseriu, Eugenio (2011): <i>Teorija jezika i opća lingvistika</i> . Zagreb: Disput. Gargallo Gil, José Enrique (1994): <i>Les llengües romàniques</i> . Barcelona: Editorial Empúries. Gargallo Gil, José Enrique / Bastardas, Maria Reina (ur.), <i>Manual de lingüística románica</i> . Barcelona: Ariel. Jakobson, Roman (2008): <i>O jeziku</i> . Zagreb: Disput. Martinet, André (1982): <i>Osnove opće lingvistike</i> . Zagreb: GZH. Matasović, Ranko (2001): <i>Uvod u poredbenu lingvistiku</i> . Zagreb: Matica hrvatska. Metzeltin, Miguel (2004): <i>Las lenguas románicas estándar. Historia de su formación y de su uso</i> . Uviéu: Academia de la Llingua Asturiana. Posner, Rebecca (1998): <i>Las lenguas romances</i> . Madrid: Cátedra. Sapir, Edward (2013): <i>Jezik: uvod u istraživanje govora</i> . Zagreb: IHJJ. Tekavčić, Pavao (1970): <i>Uvod u vulgarni latinitet (s izborom tekstova)</i> . Zagreb: Sveučilište u Zagrebu. Tekavčić, Pavao (1979): <i>Uvod u lingvistiku za studente talijanskog jezika i književnosti</i> . Zagreb: Sveučilišna naklada Liber.				
Mrežni izvori	-				
			Samo završni ispit		



Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	☐ završni pismeni ispit		☐ završni usmeni ispit		☐ pismeni i usmeni završni ispit		☐ praktični rad i završni ispit	
	☐ samo kolokvij/zadaci	☒ kolokvij / zadaća i završni ispit	☐ seminarski rad	☐ seminarski rad i završni ispit	☐ praktični rad	☐ drugi oblici		
Način formiranja završne ocjene (%)	Studenti polažu dva kolokvija, od kojih svaki čini 50% završne ocjene. Za pristupanje drugom kolokviju studenti su dužni uspješno položiti prvi kolokvij. Alternativno, mogu polagati završni ispit iz cjelokupnoga gradiva (100%).							
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	0 – 49		% nedovoljan (1)					
	50 – 63		% dovoljan (2)					
	64 – 76		% dobar (3)					
	77 – 89		% vrlo dobar (4)					
	90 – 100		% izvrstan (5)					
Način praćenja kvalitete	☒ studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta ☐ studentska evaluacija nastave na razini sastavnice ☐ interna evaluacija nastave ☒ tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete ☐ ostalo							
Napomena / Ostalo	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>. U elektroničkoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.							